ATTACHMENT D

**Spanish Translation of Cash Receipt Forms**

**CASH RECEIPT FORMS IN SPANISH**

|  |  |
| --- | --- |
| **Recibo por pago en efectivo del estudio CHATS – Padre/madre/tutor legal**  RTI International le agradece por su participación en el Estudio de la salud de los niños después de las tormentas. Como muestra de nuestro agradecimiento por su participación en cada uno de los aspectos de este importante estudio, nos gustaría entregarle lo siguiente:   * **$40.00** dólares por la entrevista y preparación del equipo ambiental (Sesión 1) * **$65.00** dólares por la entrevista y retiro del equipo ambiental (Sesión 2) * **$20.00** dólares para su niño (7 a 12 años de edad) por usar el medidor personal de aire (Sesión 2)   + - *Niño (7 a 12 años de edad) no usó el medidor personal de aire*   **$\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Total de pagos en efectivo**   |  | | --- | | 🞏 Aceptó pago en efectivo  🞏 Declinó pago en efectivo |   Nombre del participante (Escribir en letra tipo imprenta):  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Firma del participante:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Firma del entrevistador:  Identificación del caso: \_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ /\_\_\_\_\_ |

Distribución: Original blanco al participante, copia amarilla al supervisor, copia rosada al entrevistador

|  |  |
| --- | --- |
| **Recibo por pago en efectivo del estudio CHATS – Niño (8 a 12 años de edad)**  RTI International te agradece por tu participación en el Estudio de la salud de los niños después de las tormentas. Como muestra de nuestro agradecimiento por tu participación en cada uno de los aspectos de este importante estudio, nos gustaría entregarte un incentivo en efectivo de la siguiente manera:   * **$10.00** dólares por usar el medidor personal de aire (Sesión 2)  |  | | --- | | 🞏 Aceptó pago en efectivo  🞏 Declinó pago en efectivo |   Nombre del niño participante (Escribir en letra tipo imprenta): \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Firma del padre/madre:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_  Firma del entrevistador:  Identificación del caso: \_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ /\_\_\_\_\_ |

Distribución: Original blanco al participante, copia amarilla al supervisor, copia rosada al entrevistador

|  |  |
| --- | --- |
| **Recibo por pago en efectivo CHATS – Adolescente (13 a 15 años de edad)**  RTI International te agradece por tu participación en el Estudio de la salud de los niños después de las tormentas. Como muestra de nuestro agradecimiento por tu participación en cada uno de los aspectos de este importante estudio, nos gustaría entregarte un incentivo en efectivo de la siguiente manera:   * **$30.00** dólares por usar el medidor personal de aire (Sesión 2)  |  | | --- | | 🞏 Aceptó pago en efectivo  🞏 Declinó pago en efectivo |   Nombre del adolescente participante (Escribir en letra tipo imprenta):  \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_  Firma del padre/madre:\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_  Firma del entrevistador:  Identificación del caso: \_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_ \_\_\_\_ \_\_\_\_\_ Fecha: \_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_ /\_\_\_\_\_ |

Distribución: Original blanco al participante, copia amarilla al supervisor, copia rosada al entrevistador